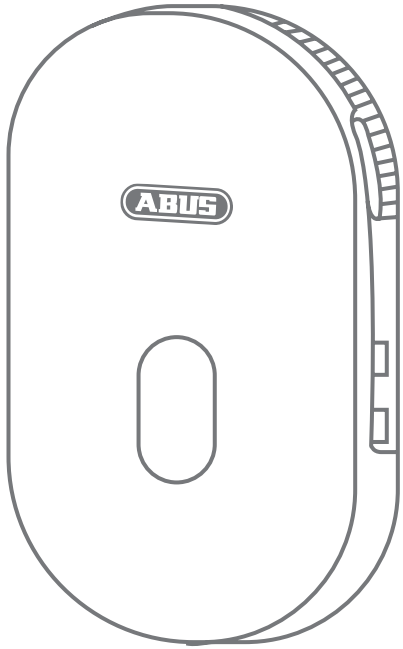
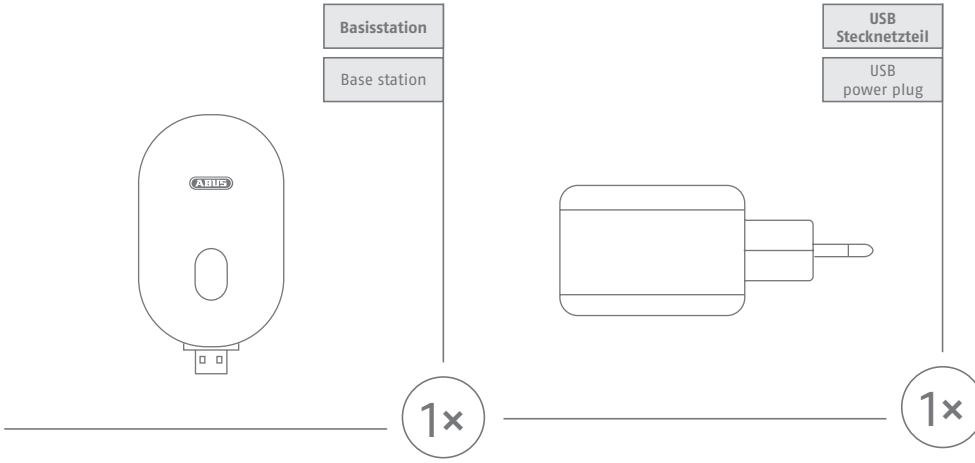
Security Tech Germany

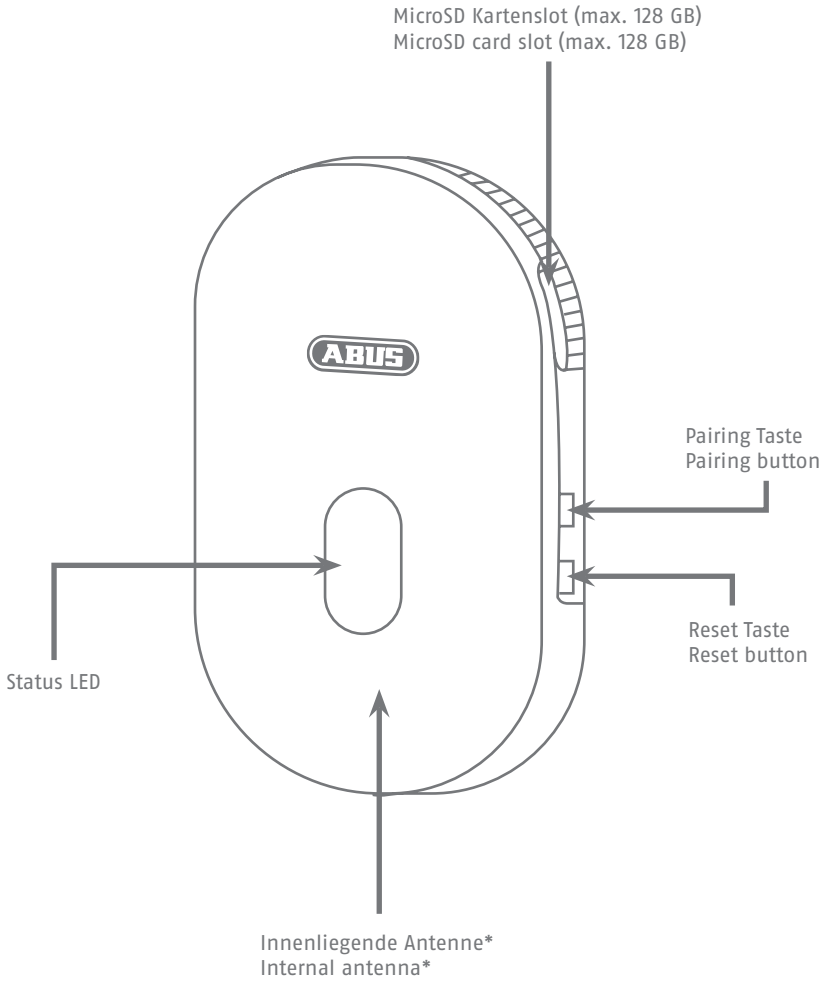
# PPIC90010
# QUICK GUIDE



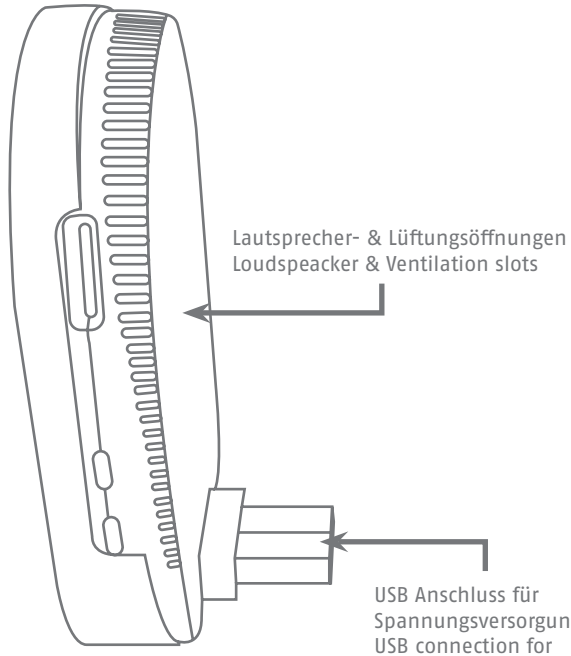
ABUS Security Center • Linker Kreuthweg 5
86444 Affing • Germany • abus.com

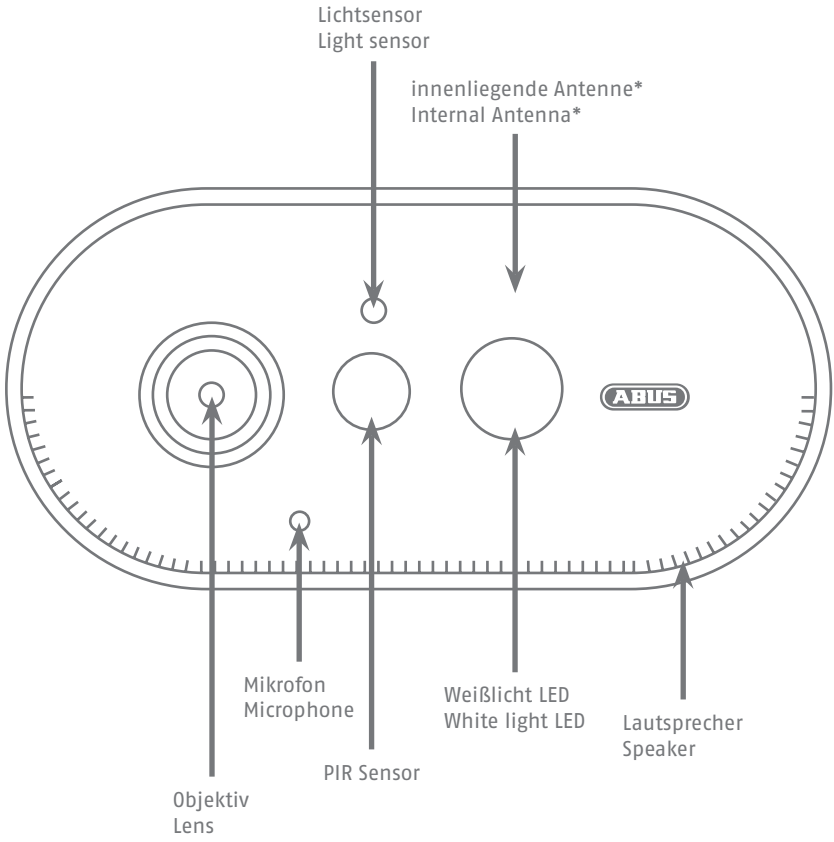
# Lieferumfang / Scope of delivery






* Funk-Frequenz: 2,4Ghz (802.11 b/g/n)
Max. Sendeleistung: 20dBm
* Radio-Frequency: 2,4Ghz (802.11 b/g/n)
Max. Transmission power: 20dBm


Lautsprecher- & Lüftungsöffnungen
Loudspeacker & Ventilation slots
USB Anschluss für
Spannungsversorgung
USB connection for
power supply

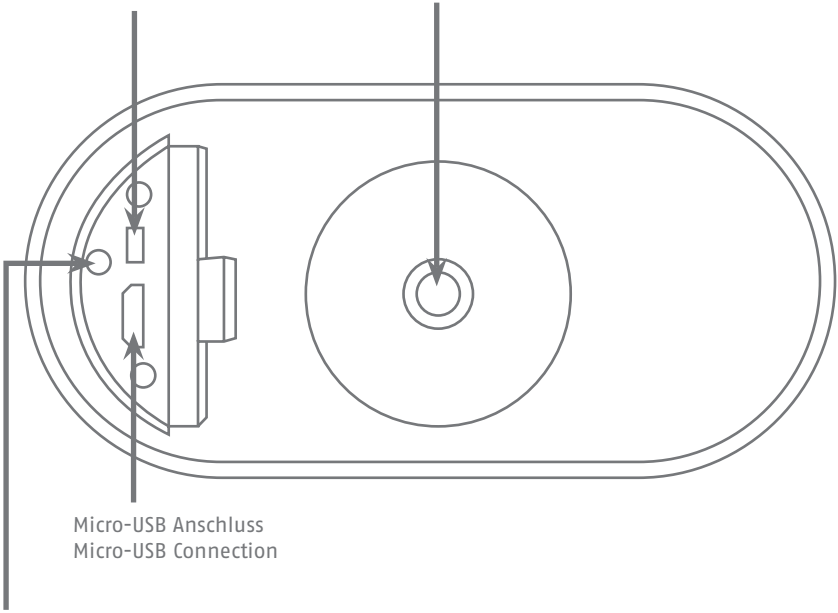



* Funk-Frequenz: 2,4Ghz (802.11 b/g/n)
  Max. Sendeleistung: 20dBm
* Radio-Frequency: 2,4Ghz (802.11 b/g/n)
  Max. Transmission power: 20dBm

Pairing Taste
(1x kurz drücken, die Kamera wird eingeschalten, 3x kurz drücken, bereit für das Einlernen, 5 Sekunden gedrückt halten, Ausschalten der Kamera)

Pairing button
(Press shortly 1x , camera power on, press shortly 3 x, ready for pairing, 5 seconds continous pressing, power off camera)

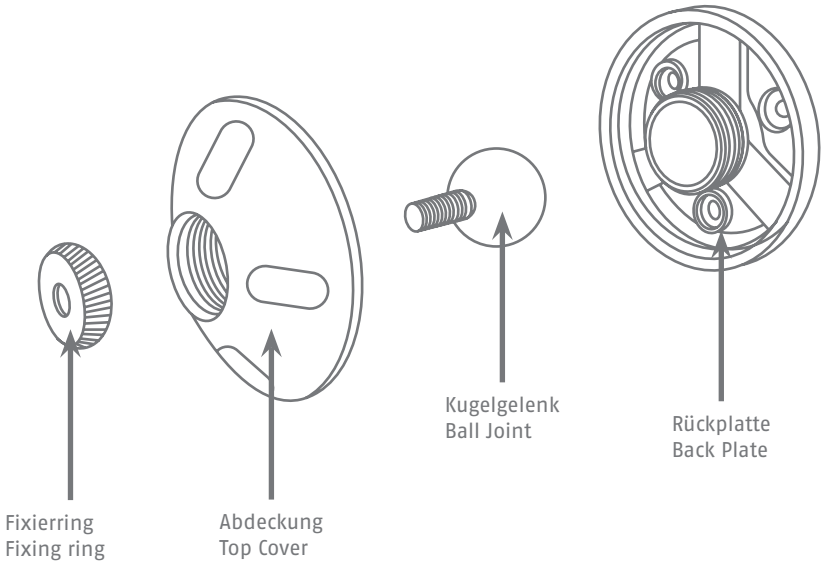
1/4" Gewinde für Halterung
1/4" screw thread for bracket



Micro-USB Anschluss
Micro-USB Connection

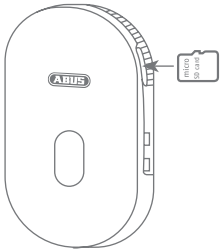
Status LED für Ladevorgang (blinkt während des Ladevorgangs, bei voller Ladung und Kabelbetrieb leuchtet diese dauerhaft)

Status LED for Charging (flashes during charging, stays on permanently if completely charged and during continous operation)


Fixierring
Fixing ring
Abdeckung
Top Cover
Kugelgelenk
Ball Joint
Rückplatte
Back Plate

**Hinweis**

Note



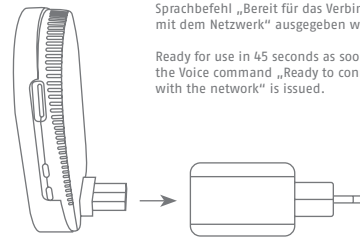

Für eine Aufzeichnung benötigen Sie eine MicroSD-Karte. Diese ist optional erhältlich. Bitte legen Sie diese ein und achten Sie darauf, dass diese einrastet.

For recordings you need a microSD card, which is optional available. Please insert the SD card and take care, that it hooks in.

1

**Einsatzbereit in 60 Sekunden**

Ready for use in 60 seconds



Einsatzbereit in 45 Sekunden, sobald der Sprachbefehl „Bereit für das Verbinden mit dem Netzwerk" ausgegeben wird.

Ready for use in 45 seconds as soon as the Voice command „Ready to connect with the network" is issued.

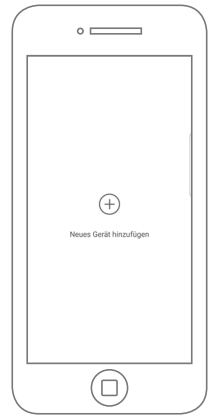
2

**Download**
iOS/Android

Installieren Sie die App2Cam Plus aus dem App Store.

Install the App2Cam Plus from your App Store.

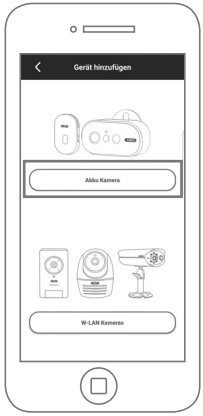
3




Wählen Sie das Plus aus, um den Einlernprozess zu starten.

Click on the Plus to start the installtion process.

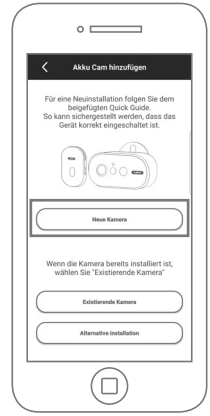
4




Wählen Sie die Akku Cam für die Installation aus.

Please choose the Battery Cam for the installation.

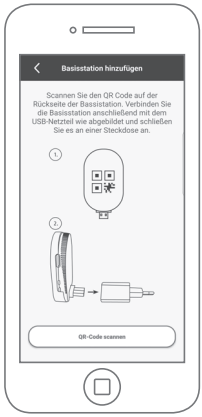
5




Wählen Sie „neue Kamera" aus für die Erstinstallation. In Abhängigkeit Ihres Netzwerkes kann es notwendig sein, den alternativen Installations-prozess zu nutzen, wählen Sie hierfür „Alternative Installation".

Press „new device" for the first setup. Depending on your network it may be necessary to use the alternative installation process, please select „Alternative Installation".

6




**Einsatzbereit in 60 Sekunden**

Ready for use in 60 seconds

Scannen Sie den QR Code auf der Rückseite der Basisstation. Verbinden Sie die Baissstation anschließend mit dem USB-Netzteil wie abgebildet und schließen Sie es an einer Steckdose an.

Scan the QR code on the back of the Gateway. Then connect the Gateway to the USB power supply as shown and plug it into a wall outlet.

7

Bitte scannen Sie den QR Code auf der Rückseite der Basisstation.

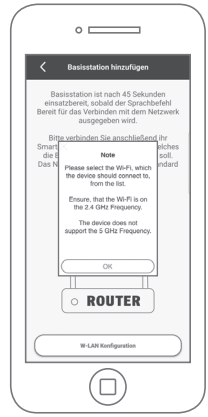
Please scan the QR code at the backside of the base station.

8

Basisstation ist nach 60 Sekunden einsatzbereit, sobald der Sprachbefehl „Bereit für das Verbinden mit dem Netzwerk" ausgegeben wird. Bitte verbinden Sie anschließend Ihr Smartphone mit dem Netzwerk, in welches die Basisstation eingelernt werden soll. Das Netzwerk muss den 2,4GHz Standard nutzen.

The Gateway is ready for use after 60 seconds as soon as the voice command „Ready to connect to the network" is given. Please then connect your Smartphone to the Network in which the gateway is to be connected to. The network must use the 2,4 GHz standard.

9




**iOS Setup**

iOS Setup

Bitte beachten Sie, dass in der weiteren Installation ein 2,4 GHz Netzwerk ausgewählt wird.

Please take notice, that in the following steps a 2,4 GHz network will be selected.

10.1

**iOS Setup**

iOS Setup

Geben Sie hier das WLAN Passwort ein. Falls nicht das richtige Netzwerk angezeigt wird, können Sie durch Auswahl „anderes Netzwerk" nochmals zurück gehen.

Please insert your WiFi password. If a different WiFi is shown, please press „select network" to go back.

10.2

**Android Setup**

Android Setup

Wählen Sie hier Ihr Heimnetzwerk aus und geben Sie das Passwort ein.

Please choose your WiFi from the list and insert your password.

11

Stellen Sie die Lautstärke ihres Smartphones auf mindestens 70% für den folgenden Installationsschritt. Weiter nach links wischen.

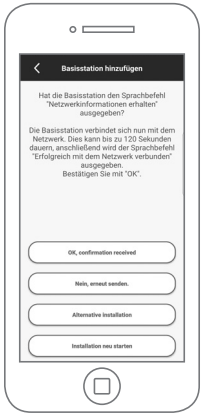
Please turn on the sound of your smartphone to at least 70%, for the following Setup step. Swipe left to continue.

12

Die App überträgt per Sound die WLAN Daten an die Basisstation, der maximale Abstand darf nicht mehr als 30 cm sein. Drücken Sie auf „Jetzt Sound Information senden“

The App transfers the WiFi data via sound to the Base station, the maximum distance should not exceed 30 cm. Click on „Send sound information now”

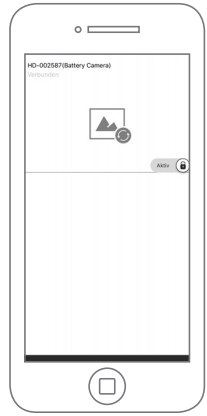
13




Die Basisstation gibt den Sprachbefehl „Netzwerkinformationen erhalten“ aus. Um den Sound erneut zu übertragen, klicken sie auf „Erneut senden“. Bei erfolgreicher Übertragung, ist die Basisstation eingelernt und startet neu, dies kann bis zu 120 Sekunden dauern. Falls die Sound-Übertragung nicht erfolgreich war, können Sie auch die Alternative Installation nutzen.

The base station playbacks the voice command „network information received“. To send the sound again, please press “No, re-send“. If the confirmation is received, the base station is connected now and will restart. This can take up to 120. Please use the alternative Installation if the sound transmission was not successful.

14




Klicken Sie nun auf das Kamerabild in der Übersicht um das Livebild zu starten.

Please press on the camera picture to enter the live view.

15

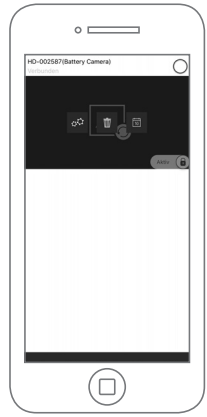
**Sicherheitscode ändern**

Change Security Code

Bei der Erstinstallation muss der Sicherheitscode geändert werden. Die erneute Verwendung des Standard Sicherheitscodes „123456“ ist nicht möglich. Es wird empfohlen eine Kombination aus Zahlen sowie Klein- und Großbuchstaben zu verwenden. Die Verwendung von Umlauten und Sonderzeichen ist nicht möglich.

In the first installation you will need to change the security code. You will not be allowed to enter the standard security code ‚123456‘ as your new code. We recommend using a combination of numbers and letters in lower and uppercase. The use of special characters is not supported.

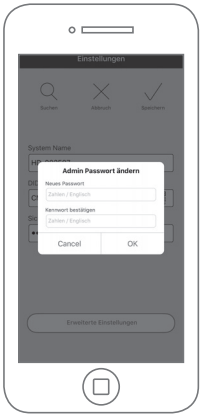
16




Um weitere Einstellungen an der Basisstation und der Kamera vorzunehmen, klicken Sie auf das Einstellungssymbol unten und im Anschluss auf das Einstellungsicon im Kamerabild.

For further settings of the base station and of the camera, please press the settings symbol in the bottom and the settings icon of the camera picture.

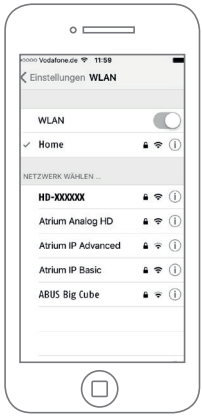
17




Bei dem ersten Aufruf der erweiterten Einstellungen, muss das Admin Passwort geändert werden. Geben Sie das Standard Passwort „123456“ ein und aktivieren Sie „Auto Anmeldung“ um das Passwort auf dem Endgerät zu speichern und bei dem nächsten Aufruf der Einstellungen nicht erneut das Passwort einzugeben. Die erneute Verwendung des Standard Admin Passworts ist nicht möglich, das Passwort muss aus mindestens 8 Zeichen bestehen.

If you enter the Settings for the first time, you need to change the admin password. Enter the standard password “123456” and activate “auto login” to save the password on your smartphone. When entering the settings next time, you don’t have to type in the password again. You will not be allowed to enter the standard admin password as your new password. The password must have at least 8 characters.

18



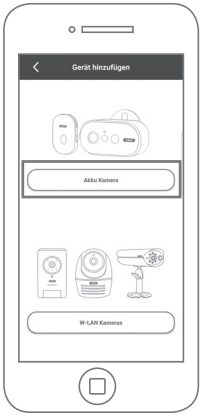

**Alternative Installation**

Alternative Installation

Bevor Sie die App öffnen, gehen Sie zu den Netzwerkeinstellungen Ihres Gerätes und verbinden sich mit dem WLAN der Kamera. Dieses erkennen Sie an dem Namen „HD-XXXXXX“. Das Passwort für das WLAN der Kamera lautet: „**12345678**“.

Before you open the app, go to the Wi-Fi settings of your device and connect to the Wi-Fi of the camera. The name of the Wi-Fi will be „HD-XXXXXX“. The password for the Wi-Fi of the camera is: „**12345678**“.

19




**Alternative Installation**

Alternative Installation

Wählen Sie die Akku Cam für die Installation aus.

Please choose the Battery Cam for the installation.

20

**Alternative Installation**

Alternative Installation

Klicken Sie auf „Alternative Installation“ um die Basisstation hinzuzufügen.

Select „Alternative Installation“ to add the base station.

21

**Alternative Installation**

Alternative Installation

Öffnen Sie die WLAN Einstellungen Ihres Smartphones.

Enter the Wi-Fi settings of your Smartphone.

22

**Alternative Installation**

Alternative Installation

Wählen Sie das WLAN-Netzwerk HD-xxxxx und geben Sie das Standard Passwort „12345678“ ein. Klicken Sie auf OK, wenn Sie mit dem Access Point verbunden sind.

Connect to the Wi-Fi network HD-xxxxx and enter the standard password „12345678“. Press OK ones you are connected to the access point.

23

**Alternative Installation**

Alternative Installation

Wählen Sie aus der Liste der WLAN-Netzwerke das WLAN Ihres Heim-Netzwerkes aus.

Select the Wi-Fi of your home network from the list of Wi-Fi networks.

24

**Alternative Installation**

Alternative Installation

Geben Sie das Passwort des WLAN Ihres Heim-Netzwerkes ein. Drücken Sie „OK“, um die Verbindung herzustellen. Die Kamera verbindet sich nun mit dem Netzwerk, dies kann bis zu 120 Sekunden dauern.

The base station will now connect to the network. This can take up to 120 seconds.

25

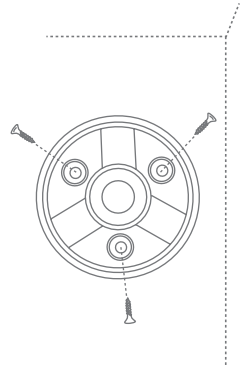
**Alternative Installation**

Alternative Installation

Falls das Gerät nach dem Neustart „getrennt“ anzeigt, prüfen Sie ob ihr Smartphone mit dem Netzwerk verbunden ist, falls das Gerät weiterhin „getrennt“ anzeigt, setzen Sie die Basisstation zurück und führen Sie die Installation erneut durch.

If the device displays „disconnected“ after the reboot, check if your phone is connected to the network, if the device still displays „disconnected“, reset the base station and start the installation again.

26



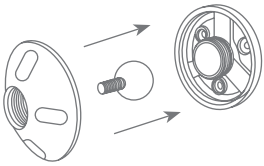
**Kamera Montage**

Camera Mounting

Bohren Sie anhand der Bohrschablone die Löcher vor und schrauben Sie mithilfe des Montagematerials die Bodenplatte fest.

Drill holes into the wall with the drilling templates and mont the base plate with the mounting material to the wall.

27



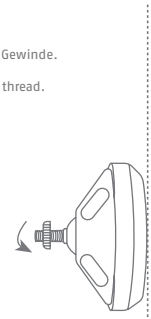
Setzen Sie das Kugelgelenk ein und schrauben Sie die Abdeckung auf, bitte ziehen Sie diese nicht fest um im Anschluss die Kamera auszurichten.

Please put hte ball joint inside and screw the top cover on. Please do not fix it , so that the camera can be aligned.

28

Schrauben Sie den Fixierring auf das Gewinde.

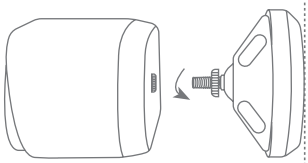
Please screw the fixing ring onto the thread.



29

Schrauben Sie die Kamera auf das Gewinde.

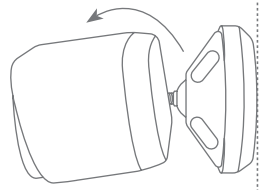
Please screw the camera onto the thread.



30

Richten Sie die Kamera mithilfe Ihres Smartphones aus und schrauben Sie die Abdeckung der Halterung fest.

Please align the camera with your smartphone and tighten the top cover of the bracket.



31

**Kamera einlernen**

Camera pairing

Drücken Sie die Pairing Taste für mindestens 3 Sekunden bis die LED blau blinkt. Der Sprachbefehl „Bereit für Kameraverbindung" wird abgespielt. Falls die Kamera bereits in einer Basisstation eingelernt ist, löschen Sie diese bitte vorab aus der Liste.

Press the pairing button for at least 3 seconds until the LED flashes blue. The voice command „Waiting for camera pairing" will be playbacked. If the camera is already paired with a base station, please delete it beforehand.

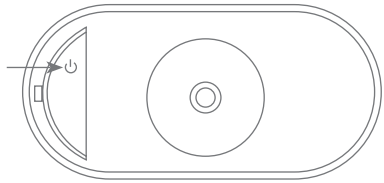
32

**Kamera einlernen**

Camera pairing

Drücken Sie 3 x kurz auf das Einschaltzeichen, um die Kamera einzulernen. Bei erfolgreicher Verbindung wird der Sprachbefehl „Kameraverbindung erfolgreich abgeschlossen" wiedergegeben.

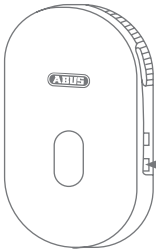
Press 3 times shortly on the Power icon to power on the camera. The camera pairing is successful if the voice command „Camera pairing succesfull" is playbacked.



33

**Werksein-stellungen**

Default Settings



Halten Sie die Reset-Taste für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis die LED rot blinkt. Die Basisstation wird zurückgesetzt und startet neu. Die Basisstation ist nach ca. 90 Sekunden wieder im Auslieferungszustand.

Press the reset button for about 5 seconds, until the red LED flashes. The base station will be reseted and will restart. The base station will be restored to its default settings in aproximately 90 seconds.

i

**Installation der Kamera ohne Wandhalterung**

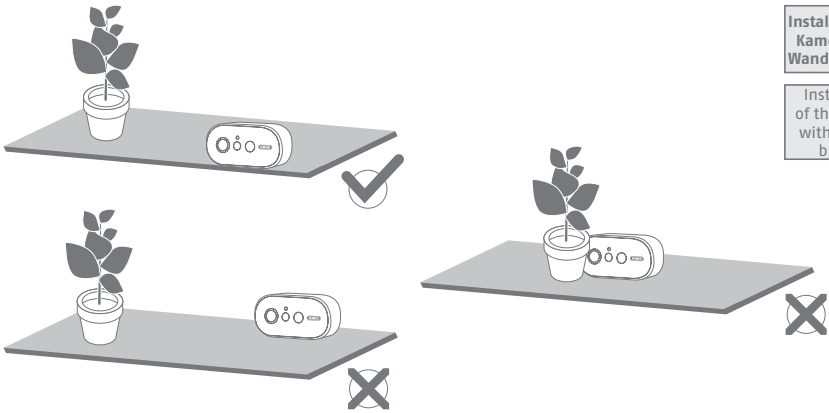
Installation of the camera without wall bracket

Sie haben die Möglichkeit die Kamera auf einer ebenen Fläche, wie z.B. ein Regal oder ein Schrank, zu platzieren. Zwischen der Kamera und der Basisstation sollten sich keine großen Gegenstände befinden. Diese können die Übertragung zwischen den Geräten beeinflussen.

You have the option of placing the camera on a flat surface, such as a shelf or cupboard. Between the camera and the base station there should be no large objects, these can affect the transmission between the devices.

**Installation der Kamera ohne Wandhalterung**

Installation of the camera without wall bracket



**Installation der Kamera ohne Wandhalterung**

Installation of the camera without wall bracket

Achtung!
Platzieren Sie die Kamera an der Kante der Ablagefläche, da es sonst bei Aktivierung der Weißlicht LED zu Überblendungen im Kamerabild kommen kann.
Bitte beachten Sie, dass keine Objekte direkt vor der Kameralinse platziert werden, um Überblendungen zu vermeiden.
Die Kamera sollte nicht auf einem Glasregal platziert werden, da es zu Reflektionen kommen kann.

Attention!
Place the camera on the edge of the shelf, otherwise the white light LED will cause crossfades in the camera image.
Please note that no objects are placed directly in front of the camera lens to avoid crossfades.
The camera should not be placed on a glass shelf as reflections may occur.

**PIR Erfassungs-bereich**

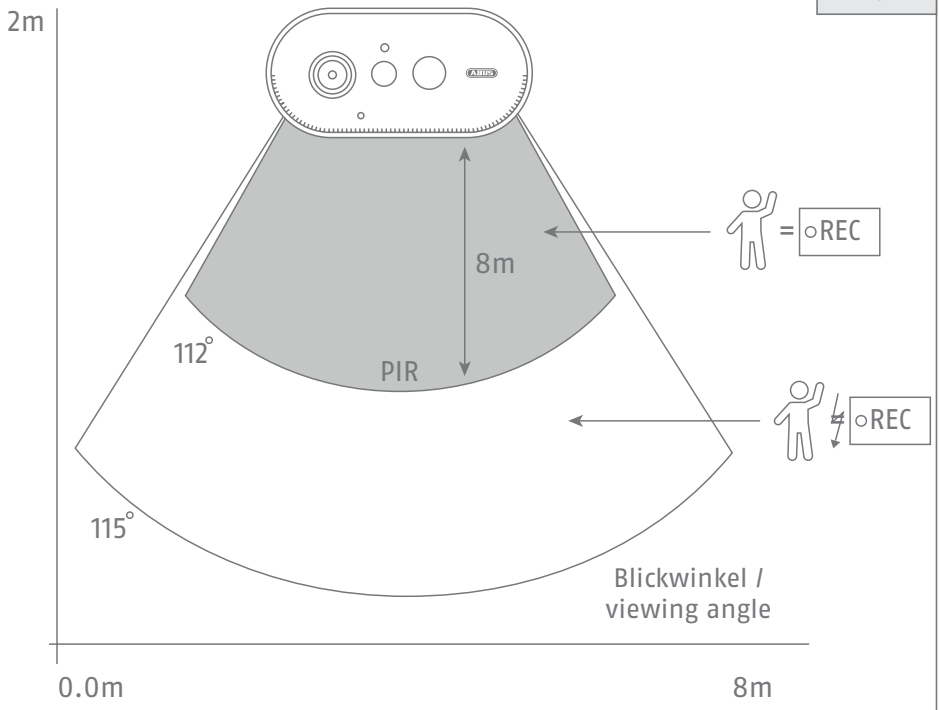
PIR detection angle

Der Blickwinkel der Kamera ist größer als der PIR-Blickwinkel. Bei einer Installation kann es vorkommen, dass Personen zwar auf dem Livebild sichtbar sind, jedoch keine Aufnahme auslösen, da sich die Person außerhalb des PIR-Erfassungsbereich von 8 Metern befindet.

The viewing angle of the camera is larger than the PIR angle. It may happen at an installation that people are visible on the live image but do not trigger a recording.
Since the person is outside the PIR detection range of 8 meters.

**PIR Erfassungs-bereich**

PIR detection angle



ABUS
Security Tech Germany

(DE) Eine alternative Inbetriebnahme sowie detaillierte Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung erhältlich auf der Website: abus.com/product/PPIC90010

(FR) Vous trouverez une alternative de mise en service ainsi que des informations détaillées dans le manuel d'utilisateur disponible sur le site Internet : abus.com/product/PPIC90010

(NL) Een alternatieve ingebruikname en gedetailleerde informatie vindt u in de gebruikershandleiding op de website: abus.com/product/PPIC90010

(IT) Per informazioni su una messa in funzione alternativa o sui dettagli del prodotto, consultare le istruzioni per l'uso disponibili all'indirizzo: abus.com/products/PPIC90010

(GB) An alternative installation as well as detailed information can be found in the user manual which is available on the website: abus.com/product/PPIC90010

(DK) Alternativ idrifttagning samt detaljerede oplysninger findes i betjeningsvejledningen, som findes på hjemmesiden: abus.com/product/PPIC90010

(PL) Informacje dotyczące alternatywnych sposobów uruchomienia oraz dodatkowe szczegóły znajdują się w instrukcji obsługi, którą można pobrać na stronie: abus.com/product/PPIC90010

(ES) En el manual de instrucciones disponible en nuestra página web podrá consultar una puesta en funcionamiento alternativa, así como información más detallada. abus.com/product/PPIC90010

(SE) Alternativ idrifttagning samt detaljerad information finns i bruksanvisningen som kan hämtas på webbsidan: abus.com/product/PPIC90010